

伊朗总统-内贾德在日内瓦联合国反种族会议上的发言

伊朗总统-内贾德在日内瓦联合国反种族会议上的发言

奉至仁至慈的真主之尊名

祈求真主赐福于他的众使者(祈主福安之)，真主是万能的、公正的、仁慈的。祈求真主把赞美和荣耀赐福于他的使者们，从阿丹到努哈，从易卜拉欣到穆萨、尔撒和他的最后使者穆罕默德(祈主福安之)。祈主赐他们安宁，他们是预告者，通报认主独一的信仰和人间的友谊、仁爱、尊严和公道。

主席先生，我要求全体尊贵的来宾，对那些无知的人给予宽恕。

大会的主席，尊敬的联合国秘书长先生和高级专员女士。女士们，先生们：

在德班反种族主义和种族歧视大会之后，我们今天在此聚会，为落实我们神圣的人道主义使命而制定具体的机制。在过去的几个世纪里，人类经历了巨大的灾难和痛苦。在中世纪，许多思想家和科学家被判处死刑。然后又出现了一个时期的奴隶制和贩奴贸易，那时，数千万的无辜平民遭到绑架，被迫离别他们的家庭和亲人；他们在非人的条件下被贩运到欧洲和美洲。在那暗无天日的时代，更多的民众遭遇到迫害，被占领，被掳掠，被屠杀。

以后，许多年过去了，许多国家开始觉醒，起来造反，为解放和自由而战斗，他们付出了巨大的代价。为了结束占领，获得独立，他们损失了数百万条生命。但是，事过不久，那些强权国家把两次世界大战强加给欧洲，战火蔓延到亚洲和非洲。这两场残酷的战争吞噬了一万万人口的生

命，留下了大规模的废墟。假如人们从这些侵略、恐怖和战争的罪恶中吸取了教训，人们的未来也许能看到一线希望之光。那些战胜国，自命不凡，成为全世界的主人翁，无视或虐待另外一些国家，剥夺他们的权利，迫使他们接受压迫者的法律和国际布局。女士们，先生们：

先让我们看看联合国安全理事会这个机构，它是第一次和第二次两次世界大战的遗产之一。他们特许他们自己拥有否决权，这背后究竟是什么逻辑？这样的逻辑同人道主义和信仰精神有共同之处吗？这一套逻辑怎么样才能同世界公认的公正、法律面前人人平等、仁爱和人类尊严的原则相吻合？（全场鼓掌）或者就是公然歧视、不公正、违背人权、羞辱大多数国家的逻辑？

联合国安理会应当是一个为捍卫国际和平与安全、制定政策的最高国际机构。当我们看到在这个机构中，歧视合法化了，是强迫者在立法，实施的是武力，而不是公正和权利，让我们怎么能相信公正与和平会在那里实现呢？

强权与傲慢，是压迫与战争的根源。今天，虽然有许多种种主义者发表演说，高喊口号，表示谴责种族歧视，但是，有少数强大的国家被授予特权，制定符合他们利益的法规，一切由他们说了算。他们可以任意蔑视和破坏国际法律和人性的价值，他们过去的行为表明了这一点。

在第二次世界大战之后，他们动用军事力量把一个国家的全民沦为无家可归的民族，借口是犹太人曾经遭受过苦难。他们从欧洲、美国和世界其他地方实行移民，在被占领的巴勒斯坦人民的领土上建立起一个彻底的种族主义政府。（有些会议代表退场，表示抗议，也有许多人热烈鼓掌）

然而，事实上，为了补偿在欧洲发生的种族主义可怕后果，OK，请安静。

谢谢。然而，事实上，为了补偿在欧洲发生的种族主义可怕后果，他

们却在巴勒斯坦帮助扶持了一个最残暴、最有压迫性的种族主义政权。

(全场鼓掌)

安理会在过去的六十年里，协助那里的占领稳固下来，并且给予支持，放纵他们继续任意犯罪行为。正当全世界有良知和珍爱自由的人民严厉谴责在加沙地带犯下的侵略、暴力和轰炸罪行时，某些欧洲政府和美国却向那些犯下种族灭绝罪行元凶们给予袒护，使人难以容忍。他们对那里的罪恶行为一直表示支持，或者保持沉默。不过，在那以前，他们对罪恶行为只是沉默而已。

尊敬的来宾们；女士们，先生们：

美国对伊拉克发动战争，对阿富汗入侵，根本的原因是什么？（听众席中有呼叫声）美国对伊拉克的战争和入侵阿富汗，根本的原因是什么？除了美国政府的傲慢，以及来自美国财团和势力集团的巨大压力，扩大他们的势力范围，寻求美国军火商的巨大利益，扑灭拥有数千年历史背景的古老文明，消除穆斯林国家对犹太复国主义政权谴责和现实的压力，或者是为了控制和掠夺伊拉克人民的能源财富，其他还有什么目的呢？究竟为什么呢？让将近一百万人惨遭死伤，数百万人流离失所，无家可归？究竟为什么要让伊拉克人民承担数千亿美元价值的损失？究竟为什么，为了采取对伊拉克的军事行动，要让美国人民和美国的盟国承担起数千亿美元的军费开支？美国对伊拉克的军事行动，是否由犹太复国主义与其结盟的美国当时政府背后的军火商和大财团密谋配合的结果？

侵占了阿富汗，据说是为了恢复那个国家的和平、安全和经济繁荣。美国和他的盟国不但没有在那里实现这些目标，而且在他们占领其间，那里的非法鸦片培植和生产却增加了许多倍。我们的基本问题是：究竟谁来对美国政府和它的盟友当时的行动负责？他们的行动代表全世界吗？

他们受到哪个世界组织的委托了？ 他们是否被世界人民授权允许他们干涉地球上的任何国家？ 当然，在我们这个地区所见事实，难道不是自我中心主义、种族主义、侵犯其他国家尊严和主权的生动例子吗？

女士们，先生们：

对于当前全球金融危机，谁应承担 responsibility 呢？ 这场危机从那里爆发的？ 是首先从非洲、亚洲、还是美国，爆发后，迅速传播到欧洲和它的盟国？ 长期以来，他们强迫盟国实行不公平的经济制度。 他们通过强大的政治和国际经济实力，把他们的金融和货币制度强加给那些对世界金融没有影响的国家，而不设立国际监察机制的保障。 他们不理睬那里的人民对金融管理实行监控的要求。 他们制定了左一个法律，右一个制度，从来不顾忌任何道德原则，只是为了保护财团和政治集团的利益。 由此，他们提出了一种市场经济和自由竞争的概念，根本不考虑世界其他国家可以获得的发展机遇。 他们把危机转嫁给了其他国家，而危机的风浪出现了反馈，使他们遭受数万亿美元的财政赤字。 如今，他们从老百姓的口袋中掏走了数千亿美元去拯救那些破产的银行和金融公司，使本国人民陷入更深的危机灾难之中。 他们只考虑怎样维护他们的利益和权力。 他们对全世界人民的利益，乃至本国人民利益的考虑，少到了极点。

大会主席；女士们，先生们：

种族主义的总根源，是来自缺乏对人类存在这个真理的认识，不懂得人类是真主的精心造化。 真主造化了天地万物，而意欲赋予人类特殊使命，这就是生命的真理，因此就有了人。 没有崇拜真主的自觉意识，没有从生命哲学和完美世界的思考能力，缺乏这些基本信仰和人性认识的成份，导致了人们思维的局限性，他们因此只会把瞬间的浮浅利益看作是行动成功的尺度。

由于这个原因，魔鬼的意图得逞了，形成势力，并且广泛蔓延，唆使一些人去掠夺别人的权利，不许他们获得平等发展的机遇。这样就产生了肆无忌惮的种族主义现象，对世界和平造成最为严重的威胁，在全世界阻扰人们建设和平共处的理想和努力。毫无疑问，种族主义，是无知的表现，而且历史的根子很深。它确实是困扰和阻碍人类文明发展的一种社会现象。因此，在当前追查某些环境中，或社会上，出现种族主义表现形式，极为重要，因为在那些地方可以看到人们的无知，或缺乏人类生存的常识。凡是出现与这些无知现象进行抗争的地方，都代表了人们的智力开化和对人性哲学的理解；这是理解人类是真主造化的宇宙中心的关键所在，是回归到精神信仰和道德价值观的重要途径；最后走向对万能造物主的崇拜。国际社会应当在那些由于无知而发生种族主义冲突的地方发起集体行动，提高人们的认识和觉悟，阻止恶意为继续蔓延。

亲爱的朋友们，今天，我们人类社会面临着种族主义泛滥，使我们人类的形像从第三个千禧年开始之际就受到污损。世界各地的犹太复国主义把这种种族主义具体化了，他们虚伪地采用维护宗教的名义对宗教感情进行羞辱，以此来掩盖他们的仇恨和丑陋面目。但是，他们更为重要的企图是要协助这些强国达到政治目的，这些国家在控制着全世界的重要资源 and 经济利益。他们动员了一切可用的力量，如经济和政治的影响，以及全球的媒体，对犹太复国主义进行袒护，别有用心地掩盖这个政权的各种丑闻和不光彩行为，但是一切都无济于事，他们并没有成功。这不是一个简单的什么知识问题；丑恶的东西就是丑恶，不可能采用文化运动的方式把丑恶变成美丽。犹太复国主义和它的国际帮凶们，借用世界政治和各国民意把天下搅得大乱的日子应当结束了，我们必须为此而努力。我们应当鼓励和支持那些敢于斗争、并且为消灭野蛮种族主义而奋斗的政府(全场鼓掌)，朝着改造现有的国际机制而努力。(全场鼓掌)

不容置疑，你们都意识到了，某些大国以及犹太复国主义团体，在背后密谋反对这个大会的反种族主义宗旨和目标。 我们不幸地看到有许多支持犹太复国主义及其罪行的宣传品和声明，因此，我们这些尊敬的代表们，都有责任揭露他们的阴谋，因为他们的行为与人道主义精神和价值观背道而驰。 我们应当承认，抵制这次大会的重要国际功能，是公开支持种族主义的明确表示。

为了维护人权，至关重要的是维护所有国家坐在一起平等地参加会议，按程序制定国际规则，而不受某些世界霸权的干扰和影响。 其次，有必要对现有的国际机构及其相应的规划做某些调整。 因此，这个大会是一个测试的场所，今天和明天的世界舆论将对我们的决策和行动做出判断。（全场鼓掌）

主席先生；女士们，先生们：

我们的世界正在经历一场根本性的变革，激烈的根本变革。 互相之间的武力对比已不很重要，而且变得十分脆弱。 世界压迫者的支柱已经发出了破裂的声音。 主要政治与经济的构架滑坡到了崩溃的边缘。 日益恶化的经济危机再也看不到光明的希望，足以证明一个有深远影响的国际新浪潮向世界扑来。 我曾多次强调，我们今天的世界经营方向是错误的，必须改变了。 我也曾经警告过，在此对危机负有重大责任的时刻，如果对变革仍旧停步不前继续延误，必将导致更为恶劣的后果。

今天，我想借此尊贵的大会，向所有在场的领袖们和思想家们，以及那些渴望人类和平与繁荣的所有人们宣告：旧的世界经营，即不平等与不公正的经营方式，已经走进了死胡同。 它的终止是必然的，因为他们所强加于人的管理逻辑，是压迫性质的。

这个世界的事务，由我们大家来经营，我们的思想逻辑应当建立在高尚的理念上，以全人类为中心，崇敬至高无上的万能造物主。 依据这

个逻辑，对任何民族有伤害的政策和规划都不能接受。真主和他的众使者都曾许诺过人们，正义必然战胜邪恶，人类将建立公正的世界，而对于人类，这是我们的共同目标，不论是什么社会，也不论在什么历史时期。我们在未来的胜利必将取决于所有有信仰的人，因为在他们的心中有对真主造化的知识和诚信。（全场鼓掌）为了创造一个全球性的社会，实际上，就是坚守全球体制的高尚精神，只有在全体国家参与下才能成立，大家在重大问题上共同协商，奔向一个共同的崇高目标。现代的科学和技术能力，以及通讯方式，已经开创了一个世界广泛理解的环境，同时也为共同社会的建立提供了必需的条件。

在当前这个时代，全世界所有的学者、思想家和政策的制定者，只须以这个坚定的目标完成他们的历史使命。我在此，还想再次强调，西方的自由主义和资本主义，就像共产主义一样，已经走向了尽头，因为它们所感受到的人类事业并非真实。它们只是把自己的目标和方针强加给人类，而从不考虑人类被造化的价值和人类的公正、自由、仁爱、兄弟之情；它们把生活建立在拼死的竞争机制上，只为个人和集体的物质利益。

我们必须从过去的经验中吸取教训，提议用集体的力量面对现实的调整。在这方面，也是在我今天发言的最后，我愿提醒你们的耐心把目光转向以下两个问题上。第一，（如此继续下去），绝无可能改善当今世界的现状。但是，我必须说，只有通过所有国家的集体合作，最大限度地发挥现有世界的资源和智慧，我们才能走向成功。我今天来参加这个大会，正是因为我对于这些重要的问题有了这样的信念，也感受到自己为维护各国权益的责任感，愿与你们在座的世界思想家们一起同种族主义的险恶现象作斗争。（全场鼓掌）

第二，请你们注意，在当前世界环境中，所有这些现行的国际政治、经济和安全体制都没有实效。我们有必要把重点转向真主启示的和人

道主义的价值观上，改造现行的这个体制和机构，为此，我们必须重新认识人性的本质定义，对世界各地的居民都承认他们的权利，公正地对待他们，并且认真检讨和承认过去在世界事物管理中的错误行为，用我们集体的力量实现这个目标。在这个方面，第一重要的使命是改造联合国安理会的机构，撤销其中具有歧视性的否决权(全场鼓掌)，改变现行的国际金融货币制度。很显然，缺乏对当前变革的紧迫性理解，比拖延时间造成更为沉重的负担。

亲爱的朋友们：

让我们建立这样的一种意识：为社会公正和人类尊严的奋斗，就好像一个国土上日夜奔腾的大河流水。我们不要忘记人类互爱的深情，我们被许诺的光辉未来是人类文明的伟大资产，促使我们为既定的目标奋斗，团结一心，创造一个新的世界。我们决心使这个世界成为更为美好的家园，充满了人间的恩爱、兄弟之情和真主的恩典；到那时，再也没有贫困和仇恨，全人类在那个世界上，共享真主的慈爱和正义的管理，实现我们完美的人性。让我们大家握起手来，在和睦友好中努力奋斗，创造一个清明的新世界。

谢谢大家。谢谢主席先生和秘书长，以及全体尊贵的与会者；感谢你们耐心地听了我的演讲。(全场鼓掌)